

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys

Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

(REGULATION GAZETTE No. 777)

(REGULASIEKOERANT No. 777)

VOL. 24.]

PRETORIA, 21 APRIL 1967.
21 APRIL

[No. 1716.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. R. 83, 1967.]

SEA FISHERIES ACT, 1940.

Under the powers vested in me by section 4 of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), I hereby fix the maximum number of whales that may be caught and treated during the 1967 whaling season by land stations situated on the Indian Ocean and Atlantic Ocean coasts at:—

Indian Ocean (Durban).—Baleen Whales: 236·8 calculated in Blue Whale Units. Sperm Whales: 2,847 in number.

Atlantic Ocean (Saldanha Bay).—Baleen Whales: 162·7 calculated in Blue Whale Units. Sperm Whales: 798 in number.

For the purposes of this proclamation:—

- (i) "1967 whaling season" shall mean the whaling season described in Government Notice No. 241 of 24th February, 1967; and
- (ii) "Blue Whale Unit" shall mean one (1) blue whale or two (2) fin whales or six (6) sei whales.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Thirty-first day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE.

No. R. 533.]

[21 April 1967.

AMENDMENT OF LAND SURVEY ACT REGULATIONS.

The Survey Regulations Board, established under section eight of the Land Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927) has, under the powers vested in it by the said section and section nine of the said Act and with the approval of the State President, made the following amendments to the regulations published under Government Notice No. R. 1814 of the 2nd November, 1962, as amended by Government Notice No. R. 1395 of the 11th September, 1964.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK
VAN SUID-AFRIKA.

No. R. 83, 1967.]

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 van die Wet op Seevisserie, 1940 (Wet No. 10 van 1940), stel ek hierby die maksimum aantal walvisse wat gedurende die 1967-walvisseisoen deur landstasies geleë aan die Indiese Oseaankus en die Atlantiese Oseaankus gevang en bewerk mag word, vas op:—

Indiese Oseaan (Durban).—Baleinwalvisse: 236·8 bereken in Blouwalvisseenhede. Potvisse: 2,847 in getal.

Atlantiese Oseaan (Saldanhabaa).—Baleinwalvisse: 162·7 bereken in Blouwalvisseenhede. Potvisse: 798 in getal.

Vir die toepassing van hierdie proklamasie beteken:—

- (i) „1967-walvisseisoen” die walvisseisoen omskryf in Goewermentskennisgewing No. 241 van 24 Februarie 1967; en
- (ii) „Blouwalvisseenheid” een (1) blouwalvis of twee (2) vinwalvisse of ses (6) seiwalvisse.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT.

No. R. 533.]

[21 April 1967.

WYSIGING VAN OPMETINGSWETREGULASIES.

Die Opmetingsregulasieraad wat by artikel agt van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927) ingestel is, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet en met die goedkeuring van die Staatspresident onderstaande wysigings aangebring in die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1814 van 2 November 1962, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 1395 van 11 September 1964.

These amendments shall come into operation on the thirty-first day after the date of their publication in the *Government Gazette*.

1. Regulation 10 is hereby amended by the substitution for sub-regulation (4) of the following sub-regulation:—

“(4) The co-ordinate value of any survey station, whose position on the trigonometrical survey system has been determined in a manner and with a degree of accuracy acceptable to the Surveyor-General may after verification, be used by any land surveyor in any subsequent survey”.

2. Regulation 15 is hereby amended by the substitution for sub-regulation (6) of the following sub-regulation:—

“(6) Photogrammetric methods, acceptable to the Surveyor-General, may be used for determining the position of any curvilinear boundary, provided that the annotation of such boundary on an aerial photograph shall be done in the field and shall be the personal responsibility of the land surveyor concerned”.

3. The following new regulation is hereby substituted for Regulation 16:—

“16. In the survey of any land sufficient observations, measurements and sketches shall be made to enable topographical features affecting rights of ownership, such as roads and railways, to be determined; provided that the positions of such features may be obtained from large scale modern maps or from aerial photographs, and provided further that the positions of such features which are liable to change shall be verified”.

4. Regulation 23 is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of sub-regulation (i) of the following paragraph:—

“(a) In the survey of new townships or of extensions of existing townships—

(i) reference marks shall be placed at convenient intervals and in suitable positions and, as a general rule, one such mark shall be placed at each street intersection, provided that not less than two such marks shall be placed. Such a reference mark shall consist of a metal pipe or peg not less than $\frac{1}{2}$ inch in diameter and 2 feet in length, sunk or driven in so that its top is not less than 9 inches below the surface of the ground; or

(ii) one reference mark shall be placed for every 50 erven, with a minimum of two, in such positions, e.g. public places, where there is least danger of disturbance. Such reference marks may only be fixed directly from survey stations and shall consist of either a $\frac{3}{4}$ inch pipe, or a $\frac{5}{8}$ inch iron peg, both 24 inches long, embedded in concrete flush with the ground”.

(b) by the deletion of paragraph (b) of sub-regulation (1).

5. Regulation 24 is hereby amended by the substitution for sub-regulations (5) and (6) of the following sub-regulations:—

“(5) The dimensions of a diagram form shall be either 297 by 420 millimeters (Size A3) or 297 by 210 millimeters (Size A4) provided that the Surveyor-General may refuse to approve a diagram framed on a Size A3 form if in his opinion a Size A4 form could conveniently have been used provided further that in exceptional circumstances the Surveyor-General may permit the use of forms of different sizes”.

(6) No writing or drawing shall encroach on the margins of a diagram, which shall be—

(i) in the case of Size A4 forms, 40 millimeters wide along the left-hand edge of the longer side and 10 millimeters along the other sides;

Hierdie wysigings tree in werking op die een-en-dertigste dag na die datum van publikasie daarvan in die *Staatskoerant*:—

1. Regulasie 10 word hierby gewysig deur subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(4) Die koördinaatwaardes van enige meetpunt waarvan die posisie op die driehoeksmetingstelsel op 'n wyse en met 'n graad van akkuraatheid tot bevrediging van die Landmeter-generaal vasgestel is, kan, na dit bewys is, deur enige landmeter in enige daaropvolgende opmeting gebruik word.”

2. Regulasie 15 word hierby gewysig deur subregulasie (6) deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(6) Fotogrammetriese metodes wat vir die Landmeter-generaal aanneemlik is, kan gebruik word om die posisie van enige kromlynige grens te bepaal, met dien verstande dat die annotasie van so 'n grens op die lugfoto in die veld gedoen word en die persoonlike verantwoordelikheid van die betrokke landmeter is.”

3. Regulasie 16 word hierby deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

“16. Met die opmeting van enige grond moet voldoende waarnemings, metings en sketse gemaak word om topografiese gesteldhede wat die besitregte raak, soos paaie en spoorweë, vas te stel; met dien verstande dat die posisies van sulke gesteldhede van grootskaalse moderne kaarte of van lugfoto's verkry kan word, en verder, dat die posisies van gesteldhede wat kan verander, bevestig word.”

4. Regulasie 23 word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) van subregulasie (i) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(a) Met die opmeet van nuwe dorpe, of uitbreidings van bestaande dorpe—

(i) moet versekeringsmerke op gerieflike afstande en in geskikte posisies geplaas word, en in die algemeen moet een sodanige merk by elke straatkruising geplaas word, met dien verstande dat minstens twee sodanige merke geplaas moet word. So 'n versekeringsmerk moet uit 'n metaalpen of -pyp bestaan, minstens 'n $\frac{1}{2}$ duim in deursnee en 2 voet lank, wat ingeplant of ingedryf is sodat die bopunt minstens 9 duim onder die grondoppervlakte is; of

(ii) moet een versekeringsmerk vir elke 50 erwe, maar ten minste twee, in sulke posisies soos bv. openbare plekke geplaas word, waar daar die minimum gevaar bestaan dat hulle versteur sal word nie. Sulke versekeringsmerke kan alleen direk van meetpunte vasgestel word en moet bestaan uit of 'n $\frac{3}{4}$ duim pyp of 'n $\frac{5}{8}$ duim ysterpen albei 24 duim lank, wat in beton vasgesit is, gelyk met die grond.

(b) deur paragraaf (b) van subregulasie (1) te skrap.”

5. Regulasie 24 word hierby gewysig deur subregulasies (5) en (6) deur die volgende subregulasies te vervang:—

“(5) Die grootte van 'n kaartvorm moet of 297 by 420 millimeters (Formaat A3) of 297 by 210 millimeters (Formaat A4) wees, met dien verstande dat die Landmeter-generaal mag weier om 'n kaart goed te keur wat op 'n Formaat A3-vorm geteken is, indien hy meen dat 'n Formaat A4-vorm geskik daarvoor sou gewees het; met dien verstande verder dat die Landmeter-generaal in buitengewone omstandighede die gebruik van vorms van ander formate kan toelaat.

(6) Op 'n kaart sal die kantruimtes, vry van enige skrif of tekening, as volg wees:—

(i) in die geval van Formaat A4-vorms, 40 millimeters breed langs die linkerkant van die langste kant en 10 millimeters langs die ander kante;

(ii) in the case of Size A3 forms, 80 millimeters wide along the middle of the form and parallel to the shorter side and 10 millimeters along all other sides;

(iii) in the case of all other forms, of such nature as the Surveyor-General may permit;

provided that the right-hand margin may be used for initialing alterations”.

6. The following new regulation is hereby substituted for Regulation 25:—

“25. Unless the land is to be registered by reference to a general plan, a diagram shall be submitted for examination and approval—

(a) in single, when a Size A4 form is used;

(b) in such a number as may be required for registration, when forms larger than Size A4 are used, or when it is essential to record any information in a colour other than black;

provided that the Surveyor-General shall prepare and supply the additional copies required for registration when the diagram is framed on a Size A4 form”.

7. Regulation 26 is hereby amended by numbering the existing regulation as sub-regulation (1) and by the insertion of the following sub-regulation;—

“(2) when a diagram is framed on a Size A3 form the figure shall be drawn wholly to the left or to the right of the central margin”.

8. Regulation 30 is hereby deleted.

9. Regulation 46 is hereby amended by the deletion from sub-regulation (4) of the words “underlined in red”.

10. Regulation 49 is hereby amended by the deletion from paragraph (a) of sub-regulation (1) of the words “the beacon data being recorded in red”.

11. The following new regulation is hereby substituted for Regulation 52:—

“52. A certified copy of an approved diagram or general plan shall not be issued by the Surveyor-General prior to the registration thereof, unless the written consent of the land surveyor concerned, or of any person legally entitled to act on his behalf, is produced to the Surveyor-General, provided that such consent shall not be required—

(i) if the Surveyor-General has been supplied with evidence that such land surveyor has unreasonably withheld his consent or has failed to respond in a reasonable time to a notice requesting authorisation for the issue of a certified copy;

(ii) if one or more original copies of the diagram are produced by the applicant to the Surveyor-General;

(iii) if the Surveyor-General is required to provide the additional copies of a diagram as referred to in Regulation 25;

(iv) in respect of copies supplied to government departments or local authorities”.

12. The following new regulation is hereby substituted for Regulation 54:—

“54. A general plan shall be framed in such numbers as may be required for registration provided that a single copy shall be lodged with the Surveyor-General if he is in a position to supply the additional copies required for registration”.

13. Regulation 55 is hereby amended by the substitution for sub-regulations (1) and (4) of the following sub-regulation:—

“(1) a general plan shall be framed on good drawing paper mounted on linen or on material of a quality and type approved by the Surveyor-General.

(ii) in die geval van Formaat A3-vorms, 80 millimeters breed langs die middel van die vorm en parallel met die kortste kant, en 10 millimeters langs al die ander kante.

(iii) in die geval van alle ander vorms, van so 'n aard as wat die Landmeter-generaal sal toelaat; met dien verstande dat die kantruimte aan die regterkant gebruik mag word om wysigings te parafeer.”

6. Regulasie 25 word hierby deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

„25. Tensy die grond deur verwysing na 'n algemene plan geregistreer gaan word, moet 'n kaart vir ondersoek en goedkeuring ingedien word—

(a) in enkelvoud, wanneer 'n Formaat A4-vorm gebruik word;

(b) in so 'n getal as wat vir registrasie benodig word, wanneer vorms groter as Formaat A4 gebruik word, of wanneer dit nodig is om inligting in 'n kleur behalwe swart te noteer;

met dien verstande dat die Landmeter-generaal in die geval waar die kaart op 'n Formaat A4-vorm geteken is, die bykomende afskrifte wat vir registrasie benodig word, sal vervaardig en voorsien.”

7. Regulasie 26 word hierby gewysig deur die bestaande regulasie as subregulasie (1) te nommer en deur die volgende subregulasie in te voeg:—

„(2) Wanneer 'n kaart op 'n Formaat A3-vorm geteken word, moet die figuur in sy geheel links of regs van die middelkantruimte geleë wees.”

8. Regulasie 30 word hierby geskrap.

9. Regulasie 46 word hierby gewysig deur in sub-regulasie (4) die woorde „wat met rooi onderstreep moet word” te skrap.

10. Regulasie 49 word hierby gewysig deur in paragraaf (a) van subregulasie (1) die woorde „en die baken-gegewens in rooi moet verskyn” te skrap.

11. Regulasie 52 word hierby deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

„52. 'n Gesertifiseerde afskrif van 'n goedgekeurde kaart of algemene plan, wat nog nie geregistreer is nie, mag nie deur die Landmeter-generaal uitgereik word nie, tensy hy voorsien is van die skriftelike toestemming van die betrokke landmeter, of van enige persoon wat wetlik bevoeg is om namens hom op te tree, met dien verstande dat sodanige toestemming nie nodig is nie—

(i) indien die Landmeter-generaal van bewyse voorsien is dat so 'n landmeter onredelik weier om sy toestemming te gee of in gebreke bly om binne 'n redelike tydperk te antwoord op 'n kennisgewing wat magtiging versoek om 'n gesertifiseerde afskrif uit te reik;

(ii) indien die aansoeker een of meer oorspronklike afskrifte van die kaart aan die Landmeter-generaal voorlê;

(iii) indien dit van die Landmeter-generaal verlang word om verdere afskrifte van 'n kaart, soos in Regulasie 25 na verwys word, te verskaf;

(iv) ten opsigte van afskrifte wat aan Staatsdepartemente of aan plaaslike owerhede uitgereik word.”

12. Regulasie 54 word hierby deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

„54. 'n Algemene plan moet in sodanige getalle vervaardig word soos vir registrasie benodig met dien verstande dat 'n enkel afskrif by die Landmeter-generaal ingedien sal word, indien hy in staat is om die bykomende afskrifte, wat vir registrasie benodig word, te verskaf.”

13. Regulasie 55 word hierby gewysig deur subregulasie (1) en (4) deur die volgende subregulasies te vervang:—

„(1) 'n Algemene plan moet op goeie tekenpapier wat op linne gemonteer is, of op materiaal waarvan die Landmeter-generaal die kwaliteit en soort goedgekeur het, vervaardig word.

(4) in order to ensure neatness in the final general plan, a preliminary plan, complete in all respects except for the prescribed margins, may be submitted to the Surveyor-General for examination".

14. Regulation 61 is hereby amended by the substitution for sub-regulation (1) of the following sub-regulation:—

"(1) Computations shall be done in ink on only one side of the paper, whose dimensions shall be 297 by 210 millimeters (Size A4) and substantially in the form of the examples attached to Annexure B to these regulations, provided that compliance with this sub-regulation shall not be compulsory for land surveyors admitted to practice prior to the 31st May, 1920 and provided further that computations may be done electronically in which case the print out shall for each determination of co-ordinate values be confined to—

- (a) the input data as abstracted from field records, or from reduction sheets;
- (b) displacements in seconds and their equivalents in feet, between the finally selected point and the directions used in its determination;
- (c) calculated distances and directions from the finally selected point to fixed points used for its determination;
- (d) traverse closures;
- (e) limiting values and class of accuracy obtained as prescribed in Regulation 11;
- (f) final co-ordinate values as derived from the computation.

In addition to the print out of data, error figures shall be provided in respect of all trilateration and triangulation fixes".

15. Regulation 62 is hereby amended by the substitution for paragraph (g) of sub-regulation (2) of the following paragraph:—

"(g) topographical features as prescribed in Regulation 16, including fences and walls along boundaries".

16. Annexure A is hereby amended:—

"(a) by the substitution for paragraphs (1), (4) and (5) of the proviso to paragraph 1 of the following paragraphs:

- (1) the basic area charge shall include the cost of—
 - (a) supplying survey records, as prescribed;
 - (b) a reasonable amount of additional computing to verify the positions of the beacons of the land under survey;
 - (c) preparing and supplying all reports and certificates as may be required or prescribed;
 - (d) preparing, lodging and supplying diagrams and general plans in such form and number as may be required, or prescribed for registration;
 - (e) except as provided for elsewhere in this tariff, supplying and erecting new beacons, reference marks and witness marks and permanently marking main survey stations;
 - (f) bringing existing beacons up to the prescribed standard;
 - (g) preparing and supplying any agreement to beacons as may be required, which shall not include obtaining the signature of land-owners on such agreement;
 - (h) searching for and fixing sufficient beacons and corner points to complete the survey, provided the time occupied in doing so is reasonable;
 - (i) obtaining survey data prescribed by regulation 6;
 - (j) basing the survey on trigonometrical stations and reference marks;
 - (k) determining such topographical features as may be prescribed;

(4) Ten einde die netheid van die finale algemene plan te verseker, kan 'n voorlopige algemene plan, in alle opsigte volledig behalwe vir die voorgeskrewe kantruimtes aan die Landmeter-generaal vir ondersoek voorgelê word."

14. Regulasie 61 word hierby gewysig deur sub-regulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:—

„(1) Berekenings moet met ink gedoen word, slegs op een kant van die papier, waarvan die grootte 297 by 210 millimeters (Formaat A4) moet wees, en wesenlik ooreenstem met die voorbeelde in Aanhangel B van hierdie regulasies; met dien verstande dat landmeters wat voor 31 Mei 1920 toegelaat is om te praktiseer nie aan die vereistes van hierdie sub-regulasie hoef te voldoen nie en met dien verstande verder dat berekenings elektronies gedoen kan word, in welke geval die resultaat-einddruk vir elke bepaling van koördinaatwaardes beperk sal wees tot—

- (a) die toevoer-gegevens soos uit die veldaan-tekenings of herleidingsvelle verkry;
- (b) verplasings in sekondes en die ekwivalent daarvan in voete, tussen die finaal-gekoose punt en die rigtings wat in die bepaling gebruik is;
- (c) berekende afstande en rigtings van die finaal-gekoose punt na vaste punte wat vir die bepaling gebruik is;
- (d) sluiting van trekmetings;
- (e) grenswaardes en die klas van akkuraatheid behaal soos in Regulasie 11 voorgeskryf;
- (f) finale koördinaatwaardes soos van die berekenings verkry.

Behalwe die resultaat-einddruk van gegevens, moet foutfigure geteken word ten opsigte van alle vasstellings wat deur middel van trilaterasie en triangulasie gedoen is."

15. Regulasie 62 word hierby gewysig deur paragraaf (g) van subregulasie (2) deur die volgende paragraaf te vervang:—

"(g) Die topografiese gesteldhede soos in Regulasie 16 voorgeskryf, insluitende heinings en mure langs grense."

16. Aanhangel A word hierby gewysig—

(a) deur paragrawe (1), (4) en (5) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf 1 deur die volgende paragrawe te vervang:—

- „(1) die basiese groottetarief die koste van die volgende insluit:—
 - (a) die verskaffing van meetstukke, soos voorgeskryf;
 - (b) 'n redelike hoeveelheid van bykomende berekenings om die posisie van die bakens op die grond onder opmeting te toets;
 - (c) die opstel en verskaffing van alle verslae en sertifikate wat nodig is of voorgeskryf mag wees;
 - (d) die vervaardiging, indiening en verskaffing van kaarte en algemene planne in sodanige vorm en getal as wat nodig is, of vir registrasie voorgeskryf mag wees;
 - (e) behalwe waar elders in hierdie tarief voorsiening gemaak is, die verskaffing en oprigting van nuwe bakens, versekeringsmerke en aanduidingspenne en die permanente merk van hoofmeetpunte;
 - (f) die herstelling van bestaande bakens om aan voorgeskrewe standarde te voldoen;
 - (g) die opstelling en verskaffing van enige baken-ooreenkoms wat nodig mag wees, maar sluit nie die verkryging van grondeienaars se handtekening op so 'n ooreenkoms in nie;
 - (h) die opspoor en vasstelling van genoeg bakens en hoekpunte om die opmeting te voltooi, mits die tyd daaraan bestee redelik is;
 - (i) die inwinning van opmetingsinligting soos Regulasie 6 dit voorskryf;
 - (j) die basering van opmeting op peilbakens en versekeringsmerke;
 - (k) die vasstelling van topografiese gesteldhede soos wat voorgeskryf is;

- (l) testing the alignment of existing beacons when terminals do not have to be fixed, but excluding replacement of beacons on line;
- (m) placing new beacons on an existing boundary;
- (n) pointing out beacons and boundaries during the course of the field work;
- (o) transport during the course of the field work;
- (p) supply of normal labour;
- (q) reasonable time devoted to receiving and perusing instructions for the survey.

(4) no reduction of the basic area charge shall be made when diagrams are not required for registration.

(5) (i) when it is necessary to embed the centre mark of a beacon in concrete, as prescribed, an additional charge of R2.00 per beacon shall be made.

(ii) when a beacon in conformity with the first paragraph of Regulation 18 (1) (c) is placed, a charge of R3.00 for every such beacon shall be made and when in conformity with the second paragraph of the aforesaid regulation, the charge shall be R4.00.

(b) by the deletion of paragraph (10) of the proviso to paragraph 1 and the renumbering of paragraphs (11) and (12) as (10) and (11);

(c) (i) by the substitution in sub-paragraph (b) (1) of paragraph 6 for the amount of R0.30 of an amount of R0.45;

(ii) by the substitution in sub-paragraph (b) (2) of paragraph 6 for the amount of R0.50 of an amount of R0.75 and for the amount of R0.70 of an amount of R1.05;

(d) by the insertion in paragraph 8 after the word "each" of the word "handdrawn";

(e) by the addition of the following paragraph numbered 14:—

"14. *Additional Charge.*—The fees prescribed in this tariff, as amended, shall be subject to an increase of ten per cent."

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. R. 536.]

[21 April 1967.

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING AND INSPECTION OF UNMANUFACTURED LEAF TOBACCO INTENDED FOR EXPORT.—AMENDMENT.

The State President has, under the powers vested in him by section 7 of the Agricultural Produce Export Act, 1959 (No. 10 of 1959), further amended the regulations relating to the grading and inspection of unmanufactured leaf tobacco intended for export, as published under Government Notice No. R. 273 of the 23rd February, 1962, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. R. 273 of the 23rd February, 1962, as amended, is hereby further amended by the substitution for regulation 9 of the following regulation:—

"9. (1) An inspection fee of nil decimal three cent (0.3c) per bale, case or carton, shall be paid to the Department of Agricultural Economics and Marketing by the exporter of unmanufactured leaf tobacco, when such leaf tobacco is submitted for inspection.

(2) If a consignment of unmanufactured tobacco leaf, or a part thereof, intended for export, is withdrawn after inspection, and such tobacco leaf is submitted for reinspection, the same inspection fee shall be payable as prescribed in subregulation (1)."

- (l) die toetsing van die inlynstelling van bestaande bakens wanneer die eindpunte nie vasgestel hoef te word nie, maar uitsluitende die herplasing van bakens op lyn;
- (m) die plasing van nuwe bakens op 'n bestaande grens;
- (n) die uitwys van bakens en grense in die loop van die werk in die veld;
- (o) vervoer tydens werk in die veld;
- (p) die verskaffing van normale arbeid;
- (q) redelike tyd bestee aan die ontvangs en bestudering van opmetingsinstruksies.

(4) Wanneer kaarte nie vir registrasiedoeleindes benodig word nie, sal geen vermindering van die basiese grootgetarief gemaak word nie.

(5) (i) As dit noodsaaklik is dat die bakenpen in beton ingemessel word, soos voorgeskryf, 'n bykomende bedrag van R2 per baken in rekening gebring moet word.

(ii) As 'n baken in ooreenstemming met die eerste paragraaf van Regulasie 18 (1) (c) geplaas word, moet R3 vir elke sodanige baken in rekening gebring word en as die baken in ooreenstemming met die tweede paragraaf van bogenoemde regulasie geplaas word, is die koste R4."

(b) deur paragraaf (10) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf 1 te skrap en paragrafe (11) en (12) as (10) en (11) te hernoem;

(c) (i) deur in subparagraaf (b) (1) van paragraaf 6 die bedrag R0.30 deur die bedrag R0.45 te vervang;

(ii) deur in subparagraaf (b) (2) van paragraaf 6 die bedrag R0.50 deur die bedrag R0.75 en die bedrag R0.70 deur die bedrag R1.05 te vervang;

(d) deur in paragraaf 8 na die woord „elke” die woord „handvervaardigde” in te voeg.

(e) deur die volgende paragraaf 14 by te voeg:—

„14. *Bykomstige heffing.*—Die koste voorgeskryf in hierdie tarief soos gewysig, is onderworpe aan 'n vermeerdering van tien persent."

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. R. 536.]

[21 April 1967.

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING EN INSPEKSIE VAN ONVERVAARDIGDE BLAARTABAK WAT VIR UITVOER BESTEM IS.—WYSIGING.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 7 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1959 (No. 10 van 1959), die regulasies met betrekking tot die gradering en inspeksie van onvervaardigde blaartabak wat vir uitvoer bestem is, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 273 van 23 Februarie 1962, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. R. 273 van 23 Februarie 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 9 deur die volgende regulasie te vervang:—

„9. (1) 'n Inspeksiegeld van nul desimaal drie sent (0.3c) per baal, kis of karton, moet aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking deur die uitvoerder van onvervaardigde blaartabak, wanneer sodanige blaartabak vir inspeksie aangebied word, betaal word.

(2) Indien 'n besending onvervaardigde blaartabak, of 'n gedeelte daarvan, wat vir uitvoer bedoel is, nadat dit geïnspekteer, onttrek word, en sodanige blaartabak vir herinspeksie aangebied word, is by die herinspeksie dieselfde inspeksiegelde soos in subregulasie (1) voorgeskryf, betaalbaar."

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. R. 530.] [21 April 1967.
ANALYSIS OF SAMPLES, OTHER THAN MINERALS, IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the conditions regarding the submission of samples as published in Government Notice No. R. 1281 of the 23rd August, 1963, are amended by the addition of the following new paragraph 14 after paragraph 13 in Chapter I.

P. W. VORSTER,
Secretary for Agricultural Technical Services.

Department of Agricultural Technical Services,
Pretoria.

14. For the analysis of samples of water on behalf of Provincial Administrations, Divisional Councils, local authorities and state-aided hospitals or state-aided institutions the charge for analysis, as from the date of publication hereof, shall be one-half of the prescribed fee.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. R. 526.] [21 April 1967.
AMENDMENT OF THE REGULATIONS REGARDING SCHOOL COMMITTEES, COMMITTEE BOARDS AND SCHOOL BOARDS FOR BANTU COMMUNITY SCHOOLS.

Under and by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as amended, I, MICHEL COENRAAD BOTHA, Minister of Bantu Education, hereby amend the regulations published under Government Notice No. R. 429, dated 18th March, 1966, as follows:—

1. In regulation 1—
 - (a) by the insertion after the definition of "headman" of the following new definition:—

"'local interested persons' shall mean a Bantu Affairs Commissioner and a Bantu tribal council or township council or urban Bantu council or Bantu advisory board, according to the Bantu management system in the area concerned;"
 - (b) by the insertion after the definition of "urban Bantu council" of the following new definition:—

"'week' shall mean a calendar week;"
2. By the substitution for regulation 2 (b) of the following paragraph:—

"(b) four members nominated by the circuit inspector after consultation with local interested persons;"
3. By the substitution for paragraphs (e) and (f) of regulation 3 of the following paragraphs:—

"(e) is a serving teacher or a secretary or an assistant secretary of a school board or an officer;

(f) is the spouse of any serving teacher or of a secretary or of an assistant secretary of a school board;"
4. By the substitution for regulation 5 of the following regulation:—

"5. Any person elected a member of any school committee in terms of regulation 2 (a), may remain a member until the date on which his term of office expires, irrespective of whether his child left school at any time prior to the said date and he consequently no longer qualifies to be a parent."
5. By the substitution for regulation 6 of the following regulation:—

"6. (1) Any school committee constituted in terms of Government Notice No. R. 1177 of 5th August, 1960, which existed immediately prior to the date of

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIJSE DIENSTE.

No. R. 530.] [21 April 1967.
ONTLEDING VAN MONSTERS, BEHALWE MINERALE, IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die voorwaardes betreffende die instuur van monsters soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 1281 van 23 Augustus 1963, gewysig word deur die toevoeging van die volgende nuwe paragraaf 14 na paragraaf 13 in Hoofstuk I.

P. W. VORSTER,
Sekretaris van Landbou-Tegniese Dienste.

Departement van Landbou-Tegniese Dienste,
Pretoria.

14. Vir die ontleding van watermonsters ten behoeve van Provinsiale Administrasies, Afdelingsrade, plaaslike owerhede en staatsondersteunde hospitale of staatsondersteunde inrigtings sal die ontledingskoste vanaf die datum van publikasie hiervan die helfte van die voorgeskrewe gelde wees.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. R. 526.] [21 April 1967.
WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE SKOOLKOMITEES, KOMITEERADE EN SKOOLRADE VIR BANTOEGEMEENSKAP-SKOLE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), soos gewysig, wysig ek, MICHEL COENRAAD BOTHA, Minister van Bantoe-onderwys, hierby die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 429 van 18 Maart 1966, soos volg:—

1. Deur in regulasie 1—
 - (a) na die omskrywing van „ouer” die volgende nuwe omskrywing in te voeg:—

„plaaslike belanghebbende persone ’n Bantoe-sakekommissaris en ’n Bantoe-stamraad of dorpsraad of stedelike Bantoe-raad of adviserende Bantoe-komitee, na gelang van die Bantoe-bestuurstelsel in die betrokke gebied;"
 - (b) na die omskrywing van „volkseenheid” die volgende nuwe omskrywing in te voeg:—

„week ’n kalenderweek;"
2. Deur paragraaf (b) van regulasie 2 deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(b) vier lede deur die kringinspekteur benoem na raadpleging met plaaslike belanghebbende persone;"
3. Deur paragrafe (e) en (f) van regulasie 3 deur die volgende paragrafe te vervang:—

„(e) ’n diensdoende onderwyser of ’n sekretaris of assistent-sekretaris van ’n skoolraad of ’n beampte is;

(f) die gade van ’n diensdoende onderwyser of van ’n sekretaris of van ’n assistent-sekretaris van ’n skoolraad is;"
4. Deur regulasie 5 deur die volgende regulasie te vervang:—

„5. ’n Persoon wat tot lid van ’n skoolkomitee ingevolge regulasie 2 (a) verkies is, kan aanbly as lid tot die datum waarop sy ampstermyn verstryk, afgesien daarvan of sy kind te eniger tyd voor genoemde datum die skool verlaat het en hy gevolglik nie meer as ’n ouer kwalifiseer nie."
5. Deur regulasie 6 deur die volgende regulasie te vervang:—

„6. (1) ’n Skoolkomitee saamgestel ingevolge Goewermentskennisgewing No. R. 1177 van 5 Augustus 1960, wat bestaan het onmiddellik voor die

publication of these regulations, shall continue to function until the terms of office of its members expires whereupon the school committee shall be constituted in terms of these regulations.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may order that a school committee constituted in terms of Government Notice No. R. 1177 of 5th August, 1960, be dissolved at any time prior to the date on which the term of office of its members expires and be reconstituted in terms of the provisions of these regulations, in which case the term of office of the old members shall be deemed to have expired on the date on which the term of office of the new members commences.

(3) Should circumstances so require, the regional director may extend the term of office of members of any school committee referred to in subregulation (1), for a period not exceeding *twenty-four* months.

(4) Unless otherwise specifically provided, the regulations contained in Parts I and V of these regulations, shall also apply to any school committee referred to in subregulation (1)."

6. By the substitution for regulation 7 of the following regulation:—

"7. (1) Any member of a school committee shall hold office for a period of three years as from a date fixed in advance by the regional director: Provided that if the regional director approves the election or nomination of any member after the commencing date of the term of office of the other members, such member shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the other members: Provided further that if the membership of any member is terminated or any member, for any other reason, vacates office and some other person is elected or nominated in his place, the member so elected or nominated shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the member whose membership has been terminated or who has vacated office.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may, if he is of the opinion that the continued membership of any member or members of a school committee is, for whatever reason, not in the interest of the Bantu community or the education of the Bantu, at any time terminate the membership of such member or members.

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may at his discretion extend the term of office of members of any school committee.

(4) The provisions of subregulations (1) to (3) inclusive shall also apply to any secretary designated in terms of the proviso to regulation 10 (a).

(5) Any member of a school committee may resign, in writing, at any time."

7. By the substitution for paragraphs (a) and (b) of regulation 10 of the following paragraphs:—

"(a) designate one of its members as secretary of the school committee: Provided that if circumstances so require the school committee may, with the approval of the regional director, designate any other suitable Bantu, except an officer, as secretary, in which case the secretary shall not be entitled to vote during any meeting of the school committee;

(b) subject to the provisions of regulation 11 (2), decide on the length of the period that prior notice shall be given for ordinary and special meetings and the procedure to be followed in connection with notices concerning special meetings; and "

8. In regulation 12—

(a) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:—

"(2) Should there not be a quorum present at any properly convened meeting, such meeting shall be postponed for at least eight days and for not more than twelve days (including the day on which the meeting should have taken place) and on the date so determined the meet-

datum van afkondiging van hierdie regulasies gaan voort om te funksioneer totdat die ampstermyn van sy lede verstryk waarna die skoolkomitee ingevolge hierdie regulasies saamgestel moet word.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur gelas dat 'n skoolkomitee saamgestel ingevolge Goewermentskennisgewing No. R. 1177 van 5 Augustus 1960, te eniger tyd voor die datum waarop die ampstermyn van sy lede verstryk, ontbind word en ingevolge die bepalings van hierdie regulasies hersaamgestel word en in dié geval word die ampstermyn van die ou lede geag verstreke te wees op die datum waarop die ampstermyn van die nuwe lede 'n aanvang neem.

(3) Indien omstandighede dit noodsaak, kan die streekdirekteur die ampstermyn van lede van 'n skoolkomitee in subregulasie (1) genoem vir 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande verleng.

(4) Tensy uitdruklik anders bepaal, is die regulasies in Dele I en V van hierdie regulasies vervat ook van toepassing op 'n skoolkomitee in subregulasie (1) genoem."

6. Deur regulasie 7 deur die volgende regulasie te vervang:—

"7. (1) 'n Lid van 'n skoolkomitee beklee sy amp vir 'n termyn van drie jaar vanaf 'n datum wat vooraf deur die streekdirekteur bepaal is: Met dien verstande dat indien die streekdirekteur die verkiesing of benoeming van 'n lid goedkeur na die aanvangsdatum van die ampstermyn van die ander lede, sodanige lid sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die ander lede: Met dien verstande voorts dat indien die lidmaatskap van 'n lid beëindig word of 'n lid sy amp om enige ander rede ontruim en 'n ander persoon in sy plek verkies of benoem word, die aldus verkose of benoemde lid sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid wie se lidmaatskap beëindig is of wat sy amp ontruim het.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur, indien hy van mening is dat die voortgesette lidmaatskap van 'n lid of lede van 'n skoolkomitee, om watter rede ook al, nie in die belang van die Bantoegeenenskap of die onderwys van die Bantoe is nie, te eniger tyd die lidmaatskap van sodanige lid of lede beëindig.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur die ampstermyn van lede van 'n skoolkomitee na goedduke verleng.

(4) Die bepalings van subregulasies (1) tot en met (3) is ook van toepassing op 'n sekretaris aangewys ingevolge die voorbehoudsbepaling by regulasie 10 (a).

(5) 'n Lid van 'n skoolkomitee kan te eniger tyd skriftelik bedank."

7. Deur paragrawe (a) en (b) van regulasie 10 deur die volgende paragrawe te vervang:—

"(a) uit eie geledere 'n sekretaris van die skoolkomitee aanwys: Met dien verstande dat indien omstandighede dit noodsaak, die skoolkomitee, met die goedkeuring van die streekdirekteur, 'n ander geskikte Bantoe, uitgesonderd 'n beampte, as sekretaris kan aanwys en in dié geval het die sekretaris nie die reg om tydens 'n vergadering van die skoolkomitee te stem nie;

(b) behoudens die bepalings van regulasie 11 (2), besluit hoe lank vooraf kennis van gewone en buitengewone vergaderings gegee moet word en oor die prosedure wat gevolg moet word in verband met kennisgewings betreffende buitengewone vergaderings; en "

8. Deur in regulasie 12—

(a) subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:—

"(2) Indien daar by 'n behoorlik belegde vergadering nie 'n kworum teenwoordig is nie word sodanige vergadering vir minstens agt en hoogstens twaalf dae (met inbegrip van die dag waarop die vergadering sou plaasvind) uitgestel

ing, which shall be convened according to the procedure referred to in regulation 11 (2), shall dispose of the agenda whether or not a quorum is present.”;

- (b) by the insertion after subregulation (2) of the following new subregulation:—

“(3) The quorum of a school committee referred to in regulation 6 (1), shall be the nearest whole number above the number obtained if the total number of members of the school committee is divided by two.”.

9. In regulation 15—

- (a) by the substitution for paragraph (c) of subregulation (1) of the following paragraph:—

“(c) has had his membership terminated in terms of regulation 7 (2);”;

- (b) by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:—

“(4) In order to fill any vacancy which has occurred, a person shall be elected or nominated, as the case may be, in the manner prescribed in regulation 2: Provided that in the case of any parent-member elected in terms of regulation 8, a nomination roll containing the names and addresses of all the parents proposed as candidates, but not less than one candidate more than the number of vacancies, as well as the number of votes recorded in favour of each, shall be submitted by the presiding officer to the circuit inspector.”;

- (c) by the insertion after subregulation (4) of the following new subregulations:—

“(5) Should the office of chairman fall vacant, the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall be vested in the vice-chairman until the vacancy is filled, and should the offices of chairman and vice-chairman be vacant at the same time, the circuit inspector shall designate any member of the school committee to act as chairman until either of the vacancies is filled, for which period the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall vest in the member designated as acting chairman.

(6) Should the office of any member of any school committee referred to in regulation 6 (1) fall vacant, the person or body originally responsible for the nomination or election of such member shall nominate or elect, as the case may be, a person to fill the vacancy.”.

10. In regulation 16 (1)—

- (a) (i) by the substitution for the word “constant” in the English text of paragraph (b) of the word “continual”; and

(ii) by the substitution for the words “to expel” and “expelled” in the first proviso to the said paragraph of the words “to suspend” and “suspended”, respectively;

- (b) by the substitution for paragraph (d) (ii) of the following paragraph:—

“(d) (ii) is incompetent to teach through the prescribed language medium;”.

11. By the substitution for paragraphs (e) and (f) of regulation 18 of the following paragraphs:—

“(e) is a serving teacher or a secretary of a committee board or an officer;

(f) is the spouse of any serving teacher or of a secretary of a committee board;”.

12. By the substitution for regulation 20 of the following regulation:—

“20. Any person elected a member of any committee board in terms of regulation 17 (a), may remain a member until the date on which his term of office expires, irrespective of whether his child left school prior to the said date and he consequently no longer qualifies to be a parent.”.

en op die aldus bepaalde datum handel die vergadering wat belê moet word ooreenkomstig die prosedure in regulasie 11 (2), genoem, die agenda af of daar ’n kworum teenwoordig is of nie.”;

- (b) die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (2) in te voeg:—

„(3) Die kworum van ’n skoolkomitee in regulasie 6 (1) genoem, is die naaste heelgetal bo die getal wat verkry word indien die totale getal lede van die skoolkomitee deur twee gedeel word.”.

9. Deur in regulasie 15—

- (a) paragraaf (c) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(c) se lidmaatskap kragtens regulasie 7 (2) beëindig is;”;

- (b) subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:—

„(4) Ten einde ’n vakature wat ontstaan het, aan te vul, moet ’n persoon verkies of benoem word, na gelang van die geval, op dié wyse in regulasie 2 voorgeskryf: Met dien verstande dat in die geval van ’n ouerlid verkies ooreenkomstig regulasie 8, ’n groslys wat die name en adresse bevat van al die ouers wat as kandidate voorgestel is, maar nie minder nie as een kandidaat meer as die getal vakatures, sowel as die getal stemme wat elkeen behaal het, deur die voorsittende beampte aan die kringinspekteur voorgelê moet word.”;

- (c) die volgende nuwe subregulasies na subregulasie (4) in te voeg:—

„(5) Indien die amp van voorsitter vakant raak, gaan die bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte van die voorsitter oor op die vise-voorsitter totdat die vakature aangevul is en indien die ampte van voorsitter en vise-voorsitter gelyktydig vakant is, wys die kringinspekteur ’n lid van die skoolkomitee aan om as voorsitter waar te neem totdat enige een van die twee vakatures aangevul is en die bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte van die voorsitter gaan vir dié tydperk oor op die lid wat as waarnemende voorsitter aangewys is.

(6) Indien die amp van enige lid van ’n skoolkomitee genoem in regulasie 6 (1) vakant raak, moet die persoon of liggaam wat oorspronklik vir die benoeming of verkiesing van sodanige lid verantwoordelik was, ’n persoon benoem of verkies, na gelang van die geval, om die vakature aan te vul.”.

10. Deur in regulasie 16 (1)—

- (a) (i) die woord „constant” in die Engelse teks van paragraaf (b) deur die woord „continual” te vervang, en

(ii) die woorde „uit te sit” en „uitgesit” in die eerste voorbehoudsbepaling by genoemde paragraaf deur onderskeidelik die woorde „te skors” en „geskors” te vervang;

- (b) paragraaf (d) (ii) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(d) (ii) onbevoeg is om onderrig deur die voorgeskrewe taalmedium te gee;”.

11. Deur paragrafe (e) en (f) van regulasie 18 deur die volgende paragrafe te vervang:—

„(e) ’n diensdoende onderwyser of ’n sekretaris van ’n komiteeraad of ’n beampte is;

(f) die gade van ’n diensdoende onderwyser of van ’n sekretaris van ’n komiteeraad is;”.

12. Deur regulasie 20 deur die volgende regulasie te vervang:—

„20. ’n Persoon wat tot lid van ’n komiteeraad ingevolge regulasie 17 (a) verkies is, kan aanbly as lid tot die datum waarop sy ampstermyn verstryk, afgesien daarvan of sy kind te eniger tyd voor genoemde datum die skool verlaat het en hy gevolglik nie meer as ’n ouer kwalifiseer nie.”.

13. By the substitution for regulation 21 of the following regulation:—

“21. (1) Any committee board constituted in terms of Government Notice No. R. 1177 of 5th August, 1960, which existed immediately prior to the date of publication of these regulations, shall continue to function until the term of office of its members expires, whereupon the committee board shall be constituted in terms of these regulations.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may order that a committee board constituted in terms of Government Notice No. R. 1177 of 5th August, 1960, be dissolved at any time prior to the date on which the term of office of its members expires and be reconstituted in terms of the provisions of these regulations, in which case the term of office of the old members shall be deemed to have expired on the date on which the term of office of the new members commences.

(3) Should circumstances so require, the regional director may extend the term of office of members of any committee board referred to in subregulation (1), for a period not exceeding *twenty-four* months.

(4) Unless otherwise specifically provided, the regulations contained in Parts II, IV and V of these regulations shall also apply to any committee board referred to in subregulation (1).”

14. By the substitution for regulation 22 of the following regulation:—

“22. (1) Any member of a committee board shall hold office for a period of three years as from a date fixed in advance by the regional director: Provided that if the regional director approves the election or nomination of any member after the commencing date of the term of office of the other members, such member shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the other members: Provided further that if the membership of any member is terminated or any member, for any other reason, vacates office and some other person is elected or nominated in his place, the member so elected or nominated shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the member whose membership has been terminated or who has vacated office.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may, if he is of the opinion that the continued membership of any member or members of a committee board is, for whatever reason, not in the interest of the Bantu community or the education of the Bantu, at any time terminate the membership of such member or members.

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may at his discretion extend the term of office of members of any committee board.

(4) Any member of a committee board may resign by giving one month's notice in writing.”

15. By the substitution for paragraph (b) of regulation 25 (1) of the following paragraph:—

“(b) subject to the provisions of regulation 26 (2), decide on the length of the period that prior notice shall be given for ordinary and special meetings and the procedure to be followed in connection with notices concerning special meetings; and”

16. In regulation 27—

(a) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:—

“(2) Should there not be a quorum present at any properly convened meeting, such meeting shall be postponed for at least eight days and for not more than twelve days (including the day on which the meeting should have taken place), and on the date so determined the meeting, which shall be convened according to the procedure referred to in regulation 26 (2), shall dispose of the agenda whether or not a quorum is present.”

13. Deur regulasie 21 deur die volgende regulasie te vervang:—

„21. (1) 'n Komiteeraad saamgestel ingevolge Goewermenskennisgewing No. R. 1177 van 5 Augustus 1960, wat bestaan het onmiddellik voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies gaan voort om te funksioneer totdat die ampstermyn van sy lede verstryk waarna die komiteeraad ingevolge hierdie regulasies saamgestel moet word.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur gelas dat 'n komiteeraad saamgestel ingevolge Goewermenskennisgewing No. R. 1177 van 5 Augustus 1960, te eniger tyd voor die datum waarop die ampstermyn van sy lede verstryk, ontbind word en ingevolge hierdie regulasies her-saamgestel word en in dié geval word die ampstermyn van die ou lede geag verstreke te wees op die datum waarop die ampstermyn van die nuwe lede 'n aanvang neem.

(3) Indien omstandighede dit noodsaak, kan die streekdirekteur die ampstermyn van lede van 'n komiteeraad in subregulasie (1) genoem vir 'n tydperk van hoogstens *vier-en-twintig* maande verleng.

(4) Tensy uitdruklik anders bepaal, is die regulasies in Dele II, IV en V van hierdie regulasies vervat ook van toepassing op 'n komiteeraad in subregulasie (1) genoem.”

14. Deur regulasie 22 deur die volgende regulasie te vervang:—

„22. (1) 'n Lid van 'n komiteeraad beklee sy amp vir 'n termyn van drie jaar vanaf 'n datum wat vooraf deur die streekdirekteur bepaal is: Met dien verstande dat indien die streekdirekteur die verkiesing of benoeming van 'n lid goedkeur na die aanvangsdatum van die ampstermyn van die ander lede, sodanige lid sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die ander lede: Met dien verstande voorts dat indien die lidmaatskap van 'n lid beëindig word of 'n lid sy amp om enige ander rede moet ontruim en 'n ander persoon in sy plek verkies of benoem word, die aldus verkose of benoemde lid sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid wie se lidmaatskap beëindig is of wat sy amp ontruim het.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur, indien hy van mening is dat die voortgesette lidmaatskap van 'n lid of lede van 'n komiteeraad, om watter rede ook al, nie in die belang van die Bantoe-gemeenskap of die onderwys van die Bantoe is nie, te eniger tyd die lidmaatskap van sodanige lid of lede beëindig.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur die ampstermyn van lede van 'n komiteeraad na goeddunke verleng.

(4) 'n Lid van 'n komiteeraad kan met een maand skriftelike kennisgewing bedank.”

15. Deur paragraaf (b) van regulasie 25 (1) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(b) behoudens die bepalings van regulasie 26 (2), besluit hoe lank vooraf kennis van gewone en buitengewone vergaderings gegee moet word en oor die prosedure wat gevolg moet word in verband met kennisgewings betreffende buitengewone vergaderings; en”

16. Deur in regulasie 27—

(a) subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:—

„(2) Indien daar by 'n behoorlik belegde vergadering nie 'n kworum teenwoordig is nie, word sodanige vergadering vir minstens agt en hoogstens twaalf dae (met inbegrip van die dag waarop die vergadering sou plaasvind) uitgestel en op die aldus bepaalde datum handel die vergadering wat belê moet word ooreenkomstig die prosedure in regulasie 26 (2) genoem, die agenda af of daar 'n kworum teenwoordig is of nie.”

- (b) by the insertion after subregulation (2) of the following new subregulation:—

“(3) The quorum of a committee board referred to in regulation 21 (1), shall be the nearest whole number above the number obtained if the total number of members of the committee board is divided by two.”.

17. In regulation 31—

- (a) by the substitution for paragraph (c) of subregulation (1) of the following paragraph:—

“(c) has had his membership terminated in terms of regulation 22 (2);”;

- (b) by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:—

“(4) In order to fill any vacancy which has occurred, a person shall be elected or nominated, as the case may be, in the manner prescribed in regulation 17: Provided that in the case of any parent-member elected in terms of regulation 23, a nomination roll containing the names and addresses of all the parents proposed as candidates, but not less than one candidate more than the number of vacancies, as well as the number of votes recorded in favour of each, shall be submitted by the presiding officer to the circuit inspector.”;

- (c) by the insertion after subregulation (4) of the following new subregulations:—

“(5) Should the office of chairman fall vacant, the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall be vested in the vice-chairman until the vacancy is filled, and should the offices of chairman and vice-chairman be vacant at the same time, the circuit inspector shall designate any member of the committee board to act as chairman until either of the vacancies is filled, for which period the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall vest in the member designated as acting chairman.

(6) Should the office of any member of any committee board referred to in regulation 21 (1) fall vacant, the person or body originally responsible for the nomination or election of such member shall nominate or elect, as the case may be, a person to fill the vacancy.”.

18. By the substitution for subregulation (2) of regulation 32 of the following subregulation:—

“(2) The executive committee may meet at such times and places as may be necessary to perform any such duties and functions and to exercise such powers as the committee board may delegate to it in terms of regulation 33 (3).”.

19. In regulation 33—

- (a) by the substitution for paragraphs (c) and (g) of subregulation (1) of the following paragraphs:—

“(c) (i) to appoint, promote, transfer or discharge teachers on conditions of service prescribed by the Minister, and

(ii) to employ, with the approval of the Secretary, other staff on such conditions as may be determined by the committee board in consultation with the Secretary;

(g) to inquire into any complaint concerning:—

(i) any school under its control, and
(ii) any teacher or other member of the staff in its employ;”;

- (b) by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:—

“(3) Any committee board may, on such conditions as it may determine, delegate to the executive committee any of the duties, powers and functions referred to in subregulation (1), except those mentioned in paragraphs (a), (c)

- (b) die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (2) in te voeg:—

“(3) Die kworum van ’n komiteeraad in regulasie 21 (1) genoem, is die naaste heelgetal bo die getal wat verkry word indien die totale getal lede van die komiteeraad deur twee gedeel word.”.

17. Deur in regulasie 31—

- (a) paragraaf (c) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(c) se lidmaatskap kragtens regulasie 22 (2) beëindig is;”;

- (b) subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(4) Ten einde ’n vakature wat ontstaan het, aan te vul, moet ’n persoon verkies of benoem word, na gelang van die geval, op dié wyse in regulasie 17 voorgeskryf: Met dien verstande dat in die geval van ’n ouerlid verkies ooreenkomstig regulasie 23, ’n groslys wat die name en adresse bevat van al die ouers wat as kandidate voorgestel is, maar nie minder nie as een kandidaat meer as die getal vakatures, sowel as die getal stemme wat elkeen behaal het, deur die voorsittende beampte aan die kringinspekteur voorgelê moet word.”;

- (c) die volgende nuwe subregulasies na subregulasie (4) in te voeg:—

“(5) Indien die amp van voorsitter vakant raak, gaan die bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte van die voorsitter oor op die vise-voorsitter totdat die vakature aangevul is en indien die ampte van voorsitter en vise-voorsitter gelyktydig vakant is, wys die kringinspekteur ’n lid van die komiteeraad aan om as voorsitter waar te neem totdat enige een van die twee vakatures aangevul is en die bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte van die voorsitter gaan vir dié tydperk oor op die lid wat as waarnemende voorsitter aangewys is.

(6) Indien die amp van enige lid van ’n komiteeraad genoem in regulasie 21 (1) vakant raak, moet die persoon of liggaam wat oorspronklik vir die benoeming of verkiesing van sodanige lid verantwoordelik was, ’n persoon benoem of verkies, na gelang van die geval, om die vakature aan te vul.”.

18. Deur subregulasie (2) van regulasie 32 deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(2) Die dagbestuur kan op sodanige tye en plekke as wat nodig is, vergader om sodanige pligte en werksaamhede te vervul en sodanige bevoegdhede uit te oefen as wat die komiteeraad ingevolge regulasie 33 (3) aan hom deleger.”.

19. Deur in regulasie 33—

- (a) paragrafe (c) en (g) van subregulasie (1) deur die volgende paragrafe te vervang:—

“(c) (i) onderwysers aan te stel, te bevorder, te verplaas of te ontslaan op diensvoorwaardes deur die Minister voorgeskryf, en

(ii) ander personeel met die goedkeuring van die Sekretaris in diens te neem op sodanige voorwaardes as wat die komiteeraad in oorleg met die Sekretaris bepaal;

(g) ondersoek in te stel na enige klag rakende—

(i) enige skool onder sy beheer, en
(ii) enige onderwyser of ander personeel wat in sy diens is;”;

- (b) subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(3) ’n Komiteeraad kan, op sodanige voorwaardes as wat hy bepaal, enige van die pligte, bevoegdhede en werksaamhede genoem in subregulasie (1), uitgesonderd dié in paragrafe (a),

and (g) (ii), and any decision of the executive committee acting by virtue of such delegation shall be deemed to be a decision of the committee board.”;

(c) by the insertion after subregulation (3) of the following new subregulation:—

“(4) The executive committee shall submit reports of its proceedings at the next meeting of the committee board.”.

20. In regulation 36—

(a) by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:—

“(a) five members from among the group of elected parent-members on school committees in the area of the school board concerned, to be elected by such group with due regard to the various national units, if any, in such area: Provided that in cases where a school board area includes ten or more schools situated in any rural area (Bantu townships and urban areas excluded), the regional director may instruct the circuit inspector to designate the five members on behalf of such group of elected parent-members, in which case the meeting referred to in regulation 42 (2) shall not be convened.”;

(b) by the substitution for the word “locally” in the English text of paragraph (b) of the word “local”.

21. By the substitution for regulation 37 of the following regulation:—

“37. No person shall be elected, designated or nominated as a member or continue to be a member of any school board unless he is a member of a school committee falling under the jurisdiction of the school board concerned.”.

22. By the substitution for regulation 39 of the following regulation:—

“39. Any member of any school board may remain a member until the date on which his term of office expires, irrespective of whether he has at any time lost his membership of a school committee prior to the said date as a result of the reconstitution of such school committee.”.

23. By the substitution for regulation 40 of the following regulation:—

“40. (1) Any school board constituted in terms of Government Notice No. R. 1177 of 5th August, 1960, which existed immediately prior to the date of publication of these regulations, shall continue to function until the term of office of its members expires, whereupon the school board shall be constituted in terms of these regulations.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may order that a school board constituted in terms of Government Notice No. R. 1177 of 5th August, 1960, be dissolved at any time prior to the date on which the term of office of its members expires and be reconstituted in terms of the provisions of these regulations, in which case the term of office of the old members shall be deemed to have expired on the date on which the term of office of the new members commences.

(3) Should circumstances so require, the regional director may extend the term of office of members of any school board referred to in subregulation (1), for a period not exceeding *twenty-four* months.

(4) Unless otherwise specifically provided, the regulations contained in Parts III, IV and V of these regulations shall also apply to any school board referred to in subregulation (1).”.

24. By the substitution for regulation 41 of the following regulation:—

“41. (1) Any member of a school board shall hold office for a period of three years as from a date fixed in advance by the regional director: Provided that if

(c) en (g) (ii) genoem, aan die dagbestuur deleger en 'n beslissing van die dagbestuur handelende uit krag van sodanige delegasie word geag 'n beslissing van die komiteeraad te wees.”;

(c) die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (3) in te voeg:—

„(4) Die dagbestuur dien by die eersvolgende vergadering van die komiteeraad verslae oor sy verrigtings in.”.

20. Deur in regulasie 36—

(a) paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(a) vyf lede uit die groep verkose ouerlede in die skoolkomitees van die betrokke skoolraadsgebied wat deur sodanige groep met inagneming van die verskillende volkseenhede, as daar is, in sodanige gebied verkies moet word: Met dien verstande dat in gevalle waar 'n skoolraadsgebied tien of meer skole insluit wat in 'n landelike gebied (Bantoedorpe en stedelike gebiede uitgesluit) geleë is, die streekdirekteur die kringinspekteur opdrag kan gee om die vyf lede namens sodanige groep verkose ouerlede aan te wys, en in dié geval word die vergadering in regulasie 42 (2) genoem, nie byengeroep nie.”;

(b) die woord „locally” in die Engelse teks van paragraaf (b) deur die woord „local” te vervang.

21. Deur regulasie 37 deur die volgende regulasie te vervang:—

„37. 'n Persoon mag nie tot lid van 'n skoolraad verkies, aangewys of benoem word of as lid van 'n skoolraad aanbly indien hy nie lid is van 'n skoolkomitee wat onder die betrokke skoolraad ressorteer nie.”.

22. Deur regulasie 39 deur die volgende regulasie te vervang:—

„39. 'n Lid van 'n skoolraad kan aanbly as lid tot die datum waarop sy ampstermyn verstryk, afgesien daarvan of hy te eniger tyd voor genoemde datum sy lidmaatskap van 'n skoolkomitee verloor het as gevolg van die hersamestelling van sodanige skoolkomitee.”.

23. Deur regulasie 40 deur die volgende regulasie te vervang:—

„40. (1) 'n Skoolraad saamgestel ingevolge Goewermenskennisgewing No. R. 1177 van 5 Augustus 1960, wat bestaan het onmiddellik voor die datum van afkondiging van hierdie regulasies gaan voort om te funksioneer totdat die ampstermyn van sy lede verstryk waarna die skoolraad ingevolge hierdie regulasies saamgestel moet word.

(2) Ondanks die bepaling van subregulasie (1), kan die streekdirekteur gelas dat 'n skoolraad saamgestel ingevolge Goewermenskennisgewing No. R. 1177 van 5 Augustus 1960, te eniger tyd voor die datum waarop die ampstermyn van sy lede verstryk, ontbind word en ingevolge hierdie regulasies hersaamgestel word en in dié geval word die ampstermyn van die ou lede geag verstreke te wees op die datum waarop die ampstermyn van die nuwe lede 'n aanvang neem.

(3) Indien omstandighede dit noodsaak, kan die streekdirekteur die ampstermyn van lede van 'n skoolraad in subregulasie (1) genoem vir 'n tydperk van hoogstens *vier-en-twintig* maande verleng.

(4) Tensy uitdruklik anders bepaal, is die regulasies in Dele III, IV en V van hierdie regulasies vervat ook van toepassing op 'n skoolraad in subregulasie (1) genoem.”.

24. Deur regulasie 41 deur die volgende regulasie te vervang:—

„41. (1) 'n Lid van 'n skoolraad beklee sy amp vir 'n termyn van drie jaar vanaf 'n datum wat voortaan deur die streekdirekteur bepaal is: Met dien verstande

the regional director approves the election or nomination of any member after the commencing date of the term of office of the other members, such member shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the other members: Provided further that if the membership of any member is terminated or any member, for any other reason, vacates office and some other person is elected or nominated in his place, the member so elected or nominated shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the member whose membership has been terminated or who has vacated office.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), the regional director may, if he is of the opinion that the continued membership of any member or members of a school board is, for whatever reason, not in the interest of the Bantu community or the education of the Bantu, at any time terminate the membership of such member or members.

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (1) the regional director may at his discretion extend the term of office of members of any school board.

(4) Any member of a school board may resign by giving one month's notice in writing."

25. In regulation 42—

(a) by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:—

"(3) At the commencement of the said meeting, the presiding officer shall draw the attention of the members to the following:—

- (a) that only five parent-members shall be elected;
- (b) the manner in which votes shall be cast;
- (c) that any parent-member shall cast only one vote in respect of any vacancy;
- (d) that parent-members of various national units, if any, shall be considered for election; and

(e) the provisions of subregulation (5)."

(b) by the insertion after regulation (3) of the following new subregulations:—

"(4) As soon as may be after the election has taken place the presiding officer shall submit to the circuit inspector a nomination roll containing the names and addresses of all the candidates proposed as parent-members, and reflecting the number of votes recorded in favour of each: Provided that the said nomination roll shall contain the names and addresses of and the number of votes recorded in favour of at least seven candidates.

(5) The five candidates in whose favour the most votes were recorded shall represent the parents on the school board: Provided that if the election of one or more of the said candidates is not approved in terms of regulation 38, the regional director may approve the election of the candidate or candidates in favour of whom, according to the nomination roll, the next highest number of votes was recorded."

26. By the substitution for paragraph (b) of regulation 44 of the following paragraph:—

"(b) subject to the provisions of regulation 46 (2), decide on the length of the period that prior notice shall be given for ordinary and special meetings and the procedure to be followed in connection with notices concerning special meetings; and"

27. In regulation 47—

(a) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:—

"(2) Should there not be a quorum present at any properly convened meeting, such meeting shall be postponed for at least eight days and for not more than twelve days (including the day on which the meeting should have taken place) and

dat indien die streekdirekteur die verkiesing of benoeming van 'n lid goedkeur na die aanvangsdatum van die ampstermyn van die ander lede, sodanige lid sy amp vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die ander lede beklee: Met dien verstande voorts dat indien die lidmaatskap van 'n lid beëindig word of 'n lid sy amp om enige ander rede moet ontruim en 'n ander persoon in sy plek verkies of benoem word, die aldus verkose of benoemde lid sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid wie se lidmaatskap beëindig is of wat sy amp ontruim het.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur, indien hy van mening is dat die voortgesette lidmaatskap van 'n lid of lede van 'n skoolraad, om watter rede ook al, nie in die belang van die Bantogemeenskap of die onderwys van die Bantoe is nie, te eniger tyd die lidmaatskap van sodanige lid of lede beëindig.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), kan die streekdirekteur die ampstermyn van lede van 'n skoolraad na goeëddunke verleng.

(4) 'n Lid van 'n skoolraad kan met een maand skriftelike kennisgewing bedank."

25. Deur in regulasie 42—

(a) subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:—

"(3) By die aanvang van genoemde vergadering moet die voorsittende beampte die aandag van die lede op die volgende vestig:—

- (a) Dat slegs vyf ouerlede verkies moet word;
- (b) die wyse waarop gestem moet word;
- (c) dat 'n ouerlid slegs een stem ten opsigte van 'n vakature mag uitbring;
- (d) dat ouerlede van verskillende volkseenhede, as daar is, vir verkiesing in aanmerking geneem moet word; en
- (e) die bepalings van subregulasie (5)."

(b) die volgende nuwe subregulasies na subregulasie (3) in te voeg:—

"(4) So spoedig moontlik nadat die verkiesing plaasgevind het, moet die voorsittende beampte 'n groslys met die name en adresse van al die kandidate wat as ouerlede voorgestel is met vermelding van die getal stemme wat op elkeen uitgebring is, aan die kringinspekteur voorlê: Met dien verstande dat genoemde groslys die name en adresse van en die getal stemme uitgebring op minstens sewe kandidate moet bevat.

(5) Die vyf kandidate op wie die meeste stemme uitgebring is, verteenwoordig die ouers in die skoolraad: Met dien verstande dat indien die verkiesing van een of meer van genoemde kandidate nie ingevolge regulasie 38 goedgekeur word nie, die streekdirekteur die verkiesing van die kandidaat of kandidate wat volgens die groslys die volgende grootste getal stemme behaal het, kan goedkeur."

26. Deur paragraaf (b) van regulasie 44 deur die volgende paragraaf te vervang:—

"(b) behoudens die bepalings van regulasie 46 (2), besluit hoe lank vooraf kennis van gewone en buitengewone vergaderings gegee moet word en oor die prosedure wat gevolg moet word in verband met kennisgewings betreffende buitengewone vergaderings; en"

27. Deur in regulasie 47—

(a) subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:—

"(2) Indien daar by 'n behoorlik belegde vergadering van 'n skoolraad nie 'n kworum teenwoordig is nie, word sodanige vergadering vir minstens agt en hoogstens twaalf dae (met inbegrip van die dag waarop die vergadering sou plaasvind) uitgestel en op die aldus bepaalde

on the date so determined the meeting, which shall be convened according to the procedure referred to in regulation 46 (2), shall dispose of the agenda whether or not a quorum is present.”;

- (b) by the insertion after subregulation (2) of the following new subregulation:—

“(3) The quorum of a school board referred to in regulation 40 (1), shall be the nearest whole number above the number obtained if the total number of members of the school board is divided by two.”.

28. In regulation 51—

- (a) by the substitution for paragraph (c) of subregulation (1) of the following paragraph:—

“(c) has had his membership terminated in terms of regulation 41 (2);”;

- (b) by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:—

“(4) In order to fill any vacancy which has occurred, a person shall be elected or nominated, as the case may be, in the manner prescribed in regulation 36: Provided that in the case of any parent-member elected in terms of regulation 42, a nomination roll containing the names and addresses of all the parents proposed as candidates, but not less than one candidate more than the number of vacancies, as well as the number of votes recorded in favour of each, shall be submitted by the presiding officer to the circuit inspector.”;

- (c) by the insertion after subregulation (4) of the following new subregulations:—

“(5) Should the office of chairman fall vacant, the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall be vested in the vice-chairman until the vacancy is filled, and should the offices of chairman and vice-chairman be vacant at the same time, the circuit inspector shall designate any member of the school board to act as chairman until either of the vacancies is filled, for which period the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall vest in the member designated as acting chairman.

(6) Should the office of any member of any school board referred to in regulation 40 (1) fall vacant, the person or body originally responsible for the nomination or election of such member shall nominate or elect, as the case may be, a person to fill the vacancy.”.

29. By the substitution for subregulation (2) of regulation 52 of the following subregulation:—

“(2) The executive committee may meet at such times and places as may be necessary to perform such duties and functions and to exercise such powers as the school board may delegate to it in terms of regulation 53 (3): Provided that the executive committee shall, for the purposes of regulation 56 (c) (i), obtain prior approval from the regional director if more than two meetings per quarter are convened.”.

30. In regulation 53—

- (a) by the substitution for paragraphs (c) and (g) of subregulation (1) of the following paragraphs:—

“(c) (i) to appoint, promote, transfer or discharge teachers on conditions of service prescribed by the Minister, and

(ii) to employ, with the approval of the Secretary, other staff on such conditions as may be determined by the school board in consultation with the Secretary;

(g) to inquire into any complaint concerning—

(i) any school under its control, and
(ii) any teacher or other members of the staff in its employ;”;

datum handel die vergadering wat belê moet word ooreenkomstig die prosedure in regulasie 46 (2) genoem, die agenda af of daar 'n kworum teenwoordig is of nie.”;

- (b) die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (2) in te voeg:—

“(3) Die kworum van 'n skoolraad in regulasie 40 (1) genoem, is die naaste heelgetal bo die getal wat verkry word indien die totale getal lede van die skoolraad deur twee gedeel word.”.

28. Deur in regulasie 51—

- (a) paragraaf (c) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(c) se lidmaatskap kragtens regulasie 41 (2) beëindig is;”;

- (b) subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(4) Ten einde 'n vakature wat ontstaan het, aan te vul, moet 'n persoon verkies, aangewys of benoem word, na gelang van die geval, op die wyse in regulasie 36 voorgeskryf: Met dien verstande dat, in die geval van 'n ouerlid verkies ooreenkomstig regulasie 42, 'n groslys wat die name en adresse bevat van al die ouers wat as kandidate voorgestel is, maar nie minder nie as een kandidaat meer as die getal vakatures, sowel as die getal stemme wat elkeen behaal het, deur die voorsittende beamppte aan die kringinspekteur voorgelê moet word.”;

- (c) die volgende nuwe subregulasies na subregulasie (4) in te voeg:—

“(5) Indien die amp van voorsitter vakant raak, gaan die bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte van die voorsitter oor op die vise-voorsitter totdat die vakature aangevul is en indien die ampte van voorsitter en vise-voorsitter gelyktydig vakant is, wys die kringinspekteur 'n lid van die skoolraad aan om as voorsitter waar te neem totdat enige een van die twee vakatures aangevul is en die bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte van die voorsitter gaan vir dié tydperk oor op die lid wat as waarnemende voorsitter aangewys is.

(6) Indien die amp van enige lid van 'n skoolraad genoem in regulasie 40 (1) vakant raak, moet die persoon of liggaam wat oorspronklik vir die benoeming of verkiesing van sodanige lid verantwoordelik was, 'n persoon benoem of verkies, na gelang van die geval, om die vakature aan te vul.”.

29. Deur subregulasie (2) van regulasie 52 deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(2) Die dagbestuur kan op sodanige tye en plekke as wat nodig is, vergader om sodanige pligte en werksaamhede te vervul en sodanige bevoegdhede uit te oefen as wat die skoolraad ingevolge regulasie 53 (3) aan hom delegeer: Met dien verstande dat die dagbestuur, vir die doeleindes van regulasie 56 (c) (i), die voorafgaande goedkeuring van die streekdirekteur moet verkry indien meer as twee vergaderings per kwartaal belê word.”.

30. Deur in regulasie 53—

- (a) paragrawe (c) en (g) van subregulasie (1) deur die volgende paragrawe te vervang:—

“(c) (i) onderwysers aan te stel, te bevorder, te verplaas of te ontslaan op diensvoorwaardes deur die Minister voorgeskryf, en

(ii) ander personeel met die goedkeuring van die Sekretaris in diens te neem op sodanige voorwaardes as wat die skoolraad in oorleg met die Sekretaris bepaal;

(g) ondersoek in te stel na enige klag rakende—

(i) enige skool onder sy beheer, en
(ii) enige onderwyser of ander personeel wat in sy diens is;”;

(b) by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:—

“(3) Any school board may, on such conditions as it may determine, delegate to the executive committee any of the duties, powers and functions referred to in subregulation (1), except those mentioned in paragraphs (a), (c) and (g) (ii), and any decision of the executive committee acting by virtue of such delegation shall be deemed to be a decision of the school board.”;

(c) by the insertion after subregulation (3) of the following new subregulation:—

“(4) The executive committee shall submit reports of its proceedings at the next meeting of the school board.”.

31. By the deletion of subparagraph (iii) of regulation 56 (c).

32. By the substitution for the word “applied” in the English text of regulation 58 (7) of the word “supplied”.

33. By the substitution in regulation 59 (d) for the word “education,” of the words “the education of the Bantu.”.

M. C. BOTHA,
Minister of Bantu Education.

Amendment Slip No. 23.]

No. R. 539.] [21 April 1967.

The undermentioned notice, originally published in *Government Gazette* of 10th March, 1967, under Government Notice No. R. 295 is republished with the amended number indicated.

No. R. 295.] [10 March 1967.

REGULATIONS CONCERNING THE CONDITIONS OF SERVICE OF TEACHERS ATTACHED TO STATE-AIDED NATIVE SCHOOLS.

CORRECTION TO GOVERNMENT NOTICE.

The following correction to Government Notice No. R. 2106 appearing in *Government Gazette* No. 403, dated 21st December, 1962, is published for general information:—

Regulation 10 (1) (f).—Substitute the words “or to” for the word “of” in the second line of the English text.

Amendment Slip No. 22.]

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. R. 538.] [21 April 1967.

The undermentioned notice, originally published in *Government Gazette* of 10th March, 1967, under Government Notice No. R. 294 is republished with the amended number indicated.

No. R. 294.] [10 March 1967.

BOARD FOR THE RECOGNITION OF EXAMINATIONS IN LAW.—RULES—AMENDMENT.

The Minister of Education, Arts and Science has, under and by virtue of the powers vested in him by section 16 *quattuordec* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), approved the following amendments to the rules of the Board for the Recognition of Examinations in Law, published under Government Notice No. R. 738 of 19th May, 1961:—

1. Rule 1 (d) is deleted.
2. Rule 2 (d) is deleted.

(b) subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:—

„(3) 'n Skoolraad kan, op sodanige voorwaardes as wat hy bepaal, enige van die pligte, bevoegdhede en werksaamhede genoem in subregulasie (1), uitgesonderd dié in paragrawe (a), (c) en (g) (ii) genoem, aan die dagbestuur delegeer en 'n beslissing van die dagbestuur handelende uit krag van sodanige delegasie word geag 'n beslissing van die skoolraad te wees.”;

(c) die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (3) in te voeg:—

„(4) Die dagbestuur dien by die eersvolgende vergadering van die skoolraad verslae oor sy verrigtings in.”.

31. Deur subparagraaf (iii) van regulasie 56 (c) te skrap.

32. Deur in die Engelse teks van regulasie 58 (7) die woord „applied” deur die woord „supplied” te vervang.

33. Deur in paragraaf (d) van regulasie 59 na die woord „onderwys” die woorde „van die Bantoe” in te voeg.

M. C. BOTHA,
Minister van Bantoe-onderwys.

Wysigingstrokie No. 23.]

No. R. 539.] [21 April 1967.

Onderstaande kennisgewing, oorspronklik gepubliseer in die *Staatskoerant* van 10 Maart 1967, onder Goewermmentskennisgewing No. R. 295, word herpubliseer met die gewysigde nommer aangetoon.

No. R. 295.] [10 Maart 1967.

REGULASIES BETREFFENDE DIE DIENSVOORWAARDES VAN ONDERWYSERS VERBONDE AAN STAATSONDERSTEUNDE NATURELLE-SKOLE.

VERBETERING VAN GOEWERMMENTS-KENNISGEWING.

Onderstaande verbetering van Goewermmentskennisgewing No. R. 2106 wat in *Staatskoerant* No. 403 van 21 Desember 1962 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Regulasie 10 (1) (f).—Vervang die woord „of” in die tweede reël van die Engelse teks deur die woorde „or to”.

Wysigingstrokie No. 22.]

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. R. 538.] [21 April 1967.

Onderstaande kennisgewing, oorspronklik gepubliseer in die *Staatskoerant* van 10 Maart 1967, onder Goewermmentskennisgewing No. R. 294, word herpubliseer met die gewysigde nommer aangetoon.

No. R. 294.] [10 Maart 1967.

RAAD VIR DIE ERKENNING VAN REGSEKSAMENS.—REËLS—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 16 *quattuordec* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), het die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap onderstaande wysiging van die reëls van die Raad vir die Erkenning van Regseksamens, afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. R. 738 van 19 Mei 1961, goedgekeur:—

1. Reël 1 (d) word geskrap.
2. Reël 2 (d) word geskrap.

3. Rule 4 (d) is deleted.
4. The following rule is added after rule 5:—

“6. *Oral Examinations.*

An oral examination of at least a half-hour shall be equal to one paper.”

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

No. R. 535.] [21 April 1967.
REGULATIONS UNDER SECTION 13 *BIS* (4) OF
THE INCOME TAX ACT, 1962.

The State President has, by virtue of section 13 *bis* (4) of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), been pleased to make the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), bears the meaning so assigned thereto, and—

“first year of assessment” means—

- (a) in relation to an hotel building, the year of assessment during which such building is brought into use for the purpose of carrying on therein the trade of hotelkeeper; or
(b) in relation to improvements to an hotel building, the year of assessment during which such improvements are completed;

“one-star hotel”, “two-star hotel”, “three-star hotel”, “four-star hotel” or “five-star hotel” means an hotel which is on the last day of the relevant year of assessment graded by the Board established under the Hotels Act, 1965 (Act No. 70 of 1965) as a one-star hotel, a two-star hotel, a three-star hotel, a four-star hotel or a five-star hotel, as the case may be;

“relevant cost” means, in relation to any hotel building (or portion thereof) or to any improvements (or portion thereof) to any hotel building, so much of the cost of such building (or portion thereof) or of such improvements (or portion thereof), as the case may be, as qualifies for an allowance under section 13 *bis* (2) of the Act;

“the Act” means the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962).

2.1 Any allowance made under section 13 *bis* (2) of the Act in respect of the relevant cost of any hotel building (or portion thereof) or of any improvements (or portion thereof) to any hotel building shall be a percentage of such cost.

2.2 Such allowance shall, subject to the provisions of the Act, be calculated in accordance with the table below.

3. Reël 4 (d) word geskrap.
4. Onderstaande reël word na reël 5 bygevoeg.

„6. *Mondelinge eksamens.*

’n Mondelinge eksamen van ten minste ’n halfuur is gelykstaande met een vraestel.”

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE
INKOMSTE.

No. R. 535.] [21 April 1967.
REGULASIES KRAGTENS ARTIKEL 13 *BIS* (4) VAN
DIE INKOMSTEBELASTINGWET, 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 13 *bis* (4) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), die regulasies uit te vaardig wat in die Bylae hiervan vervat is.

BYLAE.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan daar in die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), ’n betekenis toegeskryf is, sodanige betekenis, en beteken—

„die Wet” die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962);

„eensterhotel”, „tweesterhotel”, „driesterhotel”, „viersterhotel” of „vyfsterhotel” ’n hotel wat op die laaste dag van die betrokke jaar van aanslag deur die Raad wat ingevolge die Wet op Hotelle, 1965 (Wet No. 70 van 1965), ingestel is, as ’n eensterhotel, ’n tweesterhotel, ’n driesterhotel, ’n viersterhotel of ’n vyfsterhotel, na gelang van die geval, gegradeer word;

„eerste jaar van aanslag”—

(a) met betrekking tot ’n hotelgebou, die jaar van aanslag waartydens dié gebou in gebruik geneem word vir die uitoefening daarin van die bedryf van hotelhouer; of

(b) met betrekking tot verbeterings aan ’n hotelgebou, die jaar van aanslag waartydens dié verbeterings voltooi word;

„toepaslike koste”, met betrekking tot ’n hotelgebou (of gedeelte daarvan) of tot verbeterings (of gedeelte daarvan) aan ’n hotelgebou, soveel van die koste van daardie gebou (of gedeelte daarvan) of van daardie verbeterings (of gedeelte daarvan), na gelang van die geval, as wat vir ’n korting ingevolge artikel 13 *bis* (2) van die Wet in aanmerking kom.

2.1 Enige korting wat ingevolge artikel 13 *bis* (2) van die Wet ten opsigte van die toepaslike koste van ’n hotelgebou (of gedeelte daarvan) of van verbeterings (of gedeelte daarvan) aan ’n hotelgebou toegestaan word, maak ’n persentasie van daardie koste uit.

2.2 Die korting word, behoudens die bepalings van die Wet, ooreenkomstig die tabel hieronder bereken.

TABLE.

	Rate of allowance (to be calculated on the relevant cost) in the case of—				
	A one-star hotel.	A two-star hotel.	A three-star hotel.	A four-star hotel.	A five-star hotel.
A. Where the year of assessment is the first year of assessment or any of the four years of assessment immediately succeeding the first year of assessment.....	2%	3%	5%	6%	8%
B. Where the year of assessment is a year of assessment following the five years of assessment referred to in A above.....	2%	3%	3%	3%	3%

TABEL.

	Skaal van die korting (moet ten opsigte van die toepaslike koste bereken word) in die geval van—				
	'n Eenster-hotel.	'n Tweester-hotel.	'n Driester-hotel.	'n Vierster-hotel.	'n Vyfster-hotel.
A. Waar die jaar van aanslag die eerste jaar van aanslag is of enige van die vier jare van aanslag wat onmiddellik op die eerste jaar van aanslag volg.....	2%	3%	5%	6%	8%
B. Waar die jaar van aanslag 'n jaar van aanslag is wat volg op die vyf jare van aanslag in A hierbo gemeld.....	2%	3%	3%	3%	3%

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 534.] [21 April 1967.
 APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.
 GOVERNMENT APPRENTICESHIP COMMITTEE.
 WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDI-
 TIONS OF APPRENTICESHIP.

I, MARAIS VILJOEN, Minister of Labour, acting in pur-
 suance of section 16 (4) *ter* of the Apprenticeship Act,
 1944, as amended, declare hereby that the provisions
 published under Government Notice No. R. 91 of the 27th
 January, 1967, shall come into operation as from the date
 of publication hereof subject to the following altera-
 tions:—

In the Afrikaans Text.

(a) The substitution for the date of the notice namely
 “20 Januarie 1967”, of the date “27 Januarie 1967”.

In the English Text.

(a) The substitution for the number of the notice
 namely “91”, of the number “R. 91”.

M. VILJOEN,
 Minister of Labour.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 534.] [21 April 1967.
 WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.
 STAATSVAKLEERLINGSKAPKOMITEE.
 INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN
 LEERVOORWAARDES.

Ek, MARAIS VILJOEN, Minister van Arbeid, handelende
 kragtens die bepalinge van artikel 16 (4) *ter* van die Wet
 op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, verklaar hierby dat
 die bepalinge van Goewermentskennissgewing No. R. 91
 van 27 Januarie 1967, behoudens die volgende verbeterings
 van krag word vanaf die datum hiervan:—

In die Afrikaanse teks.

(a) Die vervanging van die datum van die kennisgewing,
 naamlik „20 Januarie 1967”, deur die datum „27
 1967”.

In die Engelse teks.

(a) Die vervanging van die nommer van die kennis-
 gewing, naamlik „91”, deur die nommer „R. 91”.

M. VILJOEN,
 Minister van Arbeid.

CONTENTS.

No.		PAGE
R. 83.	PROCLAMATION. Sea Fisheries Act, 1940	1
	Department of Agricultural Credit and Land Tenure. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 533.	Amendment of Land Survey Act Regula- tions	1
	Department of Agricultural Economics and Marketing. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 536.	Regulations Relating to the Grading and Inspection of Unmanufactured Leaf Tobacco Intended for Export: Amend- ment	5
	Department of Agricultural Technical Services. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 530.	Analysis of Samples other than Minerals, in the Republic of South Africa	6
	Department of Bantu Education. GOVERNMENT NOTICES.	
R. 526.	Amendment of the Regulations Regarding School Committees, Committee Boards and School Boards for Bantu Com- munity Schools	6
R. 539.	Amendment of Government Notice No. R. 295 of 10th March, 1967	14
	Department of Education, Arts and Science. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 538.	Amendment of Government Notice No. R. 294 of 10th March, 1967	14
	Department of Inland Revenue. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 535.	Regulations Under Section 13 <i>bis</i> (4) of the Income Tax Act, 1962	15
	Department of Labour. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 534.	Apprenticeship Act, 1944, as Amended: Government Apprenticeship Committee. Withdrawal and Prescription of Con- ditions of Apprenticeship	16

INHOUD.

No.	PROKLAMASIE.	BLADSY
R. 83.	Wet op Seevisserye, 1940	1
	Departement van Arbeid. GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 534.	Wet op Vakleerlinge, 1944, soos Gewysig: Staatsvakleerlingskapkomitee. Intrekking en Voorskrywing van Leervooraardes	16
	Departement van Bantoe-onderwys. GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 526.	Wysiging van die Regulasies Betreffende Skoolkomitees, Komiteerade en Skool- rade vir Bantoe-gemeenskapsskole	6
R. 539.	Wysiging van Goewermentskennissgewing No. R. 295 van 10 Maart 1967.	14
	Departement van Binnelandse Inkomste. GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 535.	Regulasies Kragtens Artikel 13 <i>bis</i> (4) van die Inkomstebelastingwet, 1962	15
	Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking. GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 536.	Regulasies met Betrekking tot die Grade- ring en Inspeksie van Onvervaardigde Blaartabak wat vir Uitvoer Bestem is: Wysiging	5
	Departement van Landboukrediet en Grondbesit. GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 533.	Wysiging van Opmetingsregulasies	1
	Departement van Landbou-tegniese Dienste. GOEWERMENSKENNISGEWING	
R. 530.	Ontleding van Monsters, Behalwe Minerale, in die Republiek van Suid- Afrika	6
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 538.	Wysiging van Goewermentskennissgewing No. R. 294 van 10 Maart 1967	14